

## **ATTI DEL DIRETTORE GENERALE**

### **DELIBERAZIONE N. 1034 del 21/12/2021**

#### **OGGETTO:**

APPROVAZIONE DELL'ADDENDUM ALLA CONVENZIONE CON L'ASSOCIAZIONE VOLONTARI OSPEDALIERI (AVO) ODV - CINISELLO BALSAMO PER LO SVOLGIMENTO DI ATTIVITÀ DI VOLONTARIATO PRESSO IL P.O. EDOARDO BASSINI

PROPONENTE: AFFARI GENERALI - direzione

Il Dirigente Responsabile: LIGGERI SILVIA

Il Funzionario istruttore: DOSSI MARIKA

Fascicolo n. 1 - 0 Anno 2021

Titolario 01 - 01 - 07

Immediatamente esecutiva: S

Soggetta a privacy: N

Pubblicazione differita: N

Con introiti: N

Con Oneri: N

**PREMESSO** che con deliberazione 31 dicembre 2019, n. 855, questa Azienda ha approvato il rinnovo della Convenzione con AVO - Associazione Volontari Ospedalieri OdV - Cinisello Balsamo per lo svolgimento di attività di volontariato presso il P.O. Edoardo Bassini, per il periodo dal 1 gennaio 2020 al 31 dicembre 2022, agli stessi patti e condizioni contenute nella convenzione precedentemente in essere;

**RICHIAMATI:**

- la L.R. 30 dicembre 2009, n. 33 "Testo unico delle leggi regionali in materia di sanità" e ss.mm. e ii.;
- il D.Lgs. 3 luglio 2017, n. 117 "Codice del Terzo settore, a norma dell'articolo 1, comma 2, lettera b), della legge 6 giugno 2016, n. 106" e ss.mm.ii.;

**ATTESO** che:

- a seguito dell'emergenza sanitaria si è reso necessario estendere anche alla popolazione pediatrica (a partire dai 5 anni) le vaccinazioni anti Covid-19;
- ASST Nord Milano ha il compito di organizzare l'apertura di centri vaccinali Covid aziendali dedicati anche agli utenti di età pediatrica per il territorio di competenza;
- ASST Nord Milano ha necessità di gestire il flusso in arrivo degli utenti e dei loro accompagnatori e di migliorare la qualità della permanenza degli stessi nel corso delle attività inerenti tutto il percorso di somministrazione del vaccino;
- AVO Cinisello ha comunicato la disponibilità dei volontari a svolgere le attività di cui sopra nei centri vaccinali aziendali;

**RICHIAMATO** l'art. 14 della convenzione di cui trattasi, dove si prevede che, qualora si rendesse necessario, in corso di vigenza dell'atto, procedere alla revisione delle specifiche condizioni operative, tali modifiche dovranno risultare da documento scritto, condiviso e sottoscritto fra le parti;

**RITENUTO** di approvare e di autorizzare la sottoscrizione del testo dell'addendum alla convenzione con AVO OdV - Cinisello Balsamo, allo scopo predisposto e allegato quale parte integrante al presente provvedimento che in sintesi prevede:

- integrazione dell'art. 2 della convenzione contemplando fra le attività svolte dall'associazione anche il supporto presso i centri vaccinali aziendali;
- inserimento all'art. 3 quali referenti aziendali di ASST Nord Milano anche la Dott.ssa Tatiana Sangiovanni, Referente Operativo individuato dalla Direzione Sociosanitaria per l'attività dei volontari presso i centri vaccinali Covid aziendali;

**EVIDENZIATO** che il presente provvedimento non comporta oneri aggiuntivi rispetto a quanto già annotato con la deliberazione sopra richiamata;

**SU PROPOSTA** del Responsabile della U.O.C. proponente il quale attesta la legittimità e regolarità tecnico/amministrativa del presente provvedimento, come riportato nel parere tecnico, conservato agli atti;

**ATTESO** che la Struttura proponente ha acquisito dalla U.O.C. Bilancio e Risorse Finanziarie l'attestazione che il presente provvedimento non comporta oneri, come riportato nel parere contabile, conservato agli atti;

## IL DIRETTORE GENERALE

**PRESO ATTO** del parere favorevole espresso, per quanto di rispettiva competenza, dal Direttore Amministrativo, dal Direttore Sanitario e dal Direttore Sociosanitario, conservati agli atti;

**- d e l i b e r a -**

per le motivazioni esposte in premessa:



- di approvare e di autorizzare la sottoscrizione del testo dell'addendum alla convenzione con AVO OdV - Ciniello Balsamo per lo svolgimento di attività di volontariato presso il P.O. Edoardo Bassini al fine di:
  - integrare l'art. 2 della convenzione contemplando fra le attività svolte dall'associazione anche il supporto presso i centri vaccinali aziendali;
  - inserire all'art. 3 quali referenti aziendali di ASST Nord Milano anche la Dott.ssa Tatiana Sangiovanni, Referente Operativo individuato dalla Direzione Sociosanitaria per l'attività dei volontari presso i centri vaccinali Covid aziendali;
- di dare atto che il presente provvedimento non comporta oneri aggiuntivi rispetto a quanto già annotato con la deliberazione sopra richiamata;
- di conferire mandato al Responsabile del Procedimento per tutti i necessari, successivi, incombenti all'esecuzione del presente provvedimento;
- di dare atto che il provvedimento è immediatamente esecutivo ai sensi dell'art. 17, comma 6, della legge regionale 30 dicembre 2009, n. 33 e ss. mm. e ii.;
- di disporre la pubblicazione del presente provvedimento all'Albo Pretorio on-line aziendale, ai sensi dell'art. 17, comma 6, della legge regionale 30 dicembre 2009, n. 33 e ss. mm. e ii.;
- di trasmettere il provvedimento al Collegio Sindacale.

IL DIRETTORE GENERALE  
dott.ssa Elisabetta Fabbrini

**Azienda Socio Sanitaria Territoriale Nord Milano**

n. di R.G.

**Addendum alla “Convenzione tra l’AVO Associazione Volontari Ospedalieri OdV di Cinisello Balsamo e l’Azienda Socio Sanitaria Territoriale Nord Milano per lo svolgimento di attività di volontariato presso l’Ospedale Bassini.”.**

Tra

AVO - Associazione Volontari Ospedalieri OdV - Cinisello Balsamo (di seguito “Associazione” o “AVO Cinisello”) - (C.F. 94505290158), con sede legale in Cinisello Balsamo (MI), Via Gorki 50, in persona del sig. Gianluigi Privileggio, in qualità di Presidente,

e

**Azienda Socio Sanitaria Territoriale Nord Milano**, (P.IVA e C.F. 09320420962), con sede legale in Sesto San Giovanni (MI), viale Matteotti 83, (di seguito ASST Nord Milano), in persona della dott.ssa Elisabetta Fabbrini, Direttore Generale e Legale Rappresentante, che con deliberazione 11 aprile 2019, n. 222, delega alla sottoscrizione della presente convenzione il Direttore della U.O.C. Affari Generali, dott.ssa Silvia Liggeri

i quali soggetti vengono di seguito anche definiti, congiuntamente, come «*le Parti*»,

**premesse che:**

- tra le Parti vige la convenzione avente ad oggetto “Convenzione tra l’AVO Associazione Volontari Ospedalieri OdV di Cinisello Balsamo e l’Azienda Socio Sanitaria Territoriale Nord Milano per lo

svolgimento di attività di volontariato presso l'Ospedale Bassini", approvata con deliberazione 30 dicembre 2019, n. 855, che disciplina i rapporti tra le parti e le modalità con le quali viene assicurata l'attività di volontariato all'interno dei reparti di degenza del P.O. Edoardo Bassini, con validità dal 1 gennaio 2020 al 31 dicembre 2022;

**considerato che:**

- a seguito dell'emergenza sanitaria si è reso necessario estendere anche alla popolazione (a partire dai 5 anni) le vaccinazioni anti Covid-19;
- ASST Nord Milano ha il compito di organizzare l'apertura di centri vaccinali Covid aziendali dedicati anche agli utenti di età pediatrica per il territorio di competenza;
- ASST Nord Milano ha necessità di gestire il flusso in arrivo degli utenti e dei loro accompagnatori e di migliorare la qualità della permanenza degli stessi nel corso delle attività inerenti tutto il percorso di somministrazione del vaccino;
- AVO Cinisello ha comunicato la disponibilità dei volontari a svolgere le attività di cui sopra nei centri vaccinali aziendali;
- l'art. 14 della convenzione di cui trattasi prevede che, qualora si rendesse necessario, in corso di vigenza dell'atto, procedere alla revisione delle specifiche condizioni operative, tali modifiche dovranno risultare da documento scritto, condiviso e sottoscritto fra le parti.

Tanto premesso, le Parti, nel rispetto delle norme vigenti e nella

realizzazione del pubblico interesse, con il presente addendum  
convengono e stipulano di dare atto che:

- **l'art. 2 - Oggetto della convenzione** - secondo il testo riportato di  
seguito:

“L'Associazione si impegna a continuare a svolgere presso  
l'Ospedale Bassini le attività descritte nelle premesse della  
presente Convenzione e previste dall'oggetto sociale riportato nello  
Statuto vigente. In particolare, l'AVO assicurerà una presenza  
amichevole accanto ai malati, offrendo loro durante la degenza  
calore umano, dialogo, aiuto per lottare contro la sofferenza,  
l'isolamento, la noia.

Si impegna a prestare sostegno ai degenti, svolgere attività di  
collegamento tra pazienti e famiglia, di collaborazione con il  
personale ospedaliero per attività socializzanti e riabilitative e  
quant'altro si rivelasse utile per un sostegno psico-sociale dei  
degenti stessi e per un miglioramento della qualità degli interventi  
a vantaggio dei degenti.”

**viene così modificato:**

“L'Associazione si impegna a continuare a svolgere presso  
l'Ospedale Bassini e presso i centri vaccinali aziendali le attività  
descritte nelle premesse della presente convenzione e previste  
dall'oggetto sociale riportato nello statuto vigente. In particolare,  
AVO assicurerà una presenza amichevole accanto ai malati,  
offrendo loro durante la degenza o calore umano, dialogo, aiuto  
per lottare contro la sofferenza, l'isolamento, la noia.

Si impegna a prestare sostegno agli utenti, svolgere attività di collegamento tra pazienti e famiglia, di collaborazione con il personale ospedaliero e sanitario operante presso i centri vaccinali per attività socializzanti e riabilitative e quant'altro si rivelasse utile per un sostegno psicosociale dei pazienti stessi e per un miglioramento della qualità degli interventi a vantaggio degli utenti.”

- **l'art. 3 - Modalità di collaborazione** - secondo il testo riportato di seguito:

“L'azione dell'Associazione si porrà sempre in rapporto d'integrazione con quella del personale sanitario e sociale dell'Ospedale Bassini e non potrà mai configurarsi come supplenza dell'attività del personale stesso.

L'Associazione deve concordare con i responsabili delle UU.OO.CC. e la Direzione Medica dell'Ospedale le modalità organizzative e gli spazi operativi per l'attività dei volontari presso il reparto. L'attività dell'associazione non deve interferire con la normale attività del reparto.

Al fine di realizzare al meglio l'integrazione, i volontari dell'Associazione potranno partecipare ad eventuali riunioni con il personale sanitario, per ricevere segnalazioni e discutere i problemi dei degenti, per approfondire aspetti tecnici assistenziali, per concordare le modalità di migliore coordinamento dell'attività di reparto: tutto ciò in stretta coerenza con le indicazioni di cui all'art. 2. In particolare, la collaborazione ad attività socializzanti o di

sostegno avverrà sotto la vigilanza del personale e la responsabilità del Primario ovvero del Coordinatore Infermieristico.

Viene esclusa qualunque mansione tecnico-professionale, di competenza esclusiva del personale medici.”

**viene così modificato:**

“L’azione dell’Associazione si porrà sempre in rapporto d’integrazione con quella del personale sanitario e sociale dell’Ospedale Bassini e dei centri vaccinali aziendali e non potrà mai configurarsi come supplenza dell’attività del personale stesso.

L’Associazione deve concordare le modalità organizzative e gli spazi operativi:

- con la Direzione Medica di Presidio e i responsabili delle UU.OO.CC. per l’attività dei volontari presso l’ospedale;

- con la dott.ssa Tatiana Sangiovanni, Referente Operativo individuato dalla Direzione Sociosanitaria per l’attività dei volontari presso i centri vaccinali Covid aziendali.

L’attività dell’Associazione non deve interferire con la normale attività del reparto o del centro vaccinale.

Al fine di realizzare al meglio l’integrazione, i volontari dell’Associazione potranno partecipare ad eventuali riunioni con il personale sanitario, per ricevere segnalazioni e discutere i problemi dei degenti, per approfondire aspetti tecnici assistenziali, per concordare le modalità di migliore coordinamento dell’attività di reparto: tutto ciò in stretta coerenza con le indicazioni di cui all’art.

2. In particolare, la collaborazione ad attività socializzanti o di

sostegno avverrà sotto la vigilanza del personale e la responsabilità del Primario ovvero del Coordinatore Infermieristico per l'attività in ospedale, con il Referente Operativo per le attività svolte presso i centri vaccinali Covid aziendali.

Viene esclusa qualunque mansione tecnico-professionale, di competenza esclusiva del personale medico.”

Rimangono invariate le condizioni, le modalità e norme di cui alla “Convenzione tra l'AVO Associazione Volontari Ospedalieri OdV di Cinisello Balsamo e l'Azienda Socio Sanitaria Territoriale Nord Milano per lo svolgimento di attività di volontariato presso l'Ospedale Bassini”.

Le Parti danno atto che per tutto quanto non espressamente disciplinato si applicheranno le disposizioni del codice civile.

In caso di controversie, che dovessero insorgere tra le Parti, competente in via esclusiva e non concorrente con altri sarà il Foro di Monza.

Letto, confermato e sottoscritto.

Sesto San Giovanni, il \_\_\_\_\_

Per ASST Nord Milano

Il Direttore U.O.C. Affari Generali

su delega del Direttore Generale -

deliberazione 11 aprile 2019, n. 222

(dott.ssa Silvia Liggeri)

\_\_\_\_\_

Per AVO Associazione Volontari Ospedalieri OdV - Cinisello Balsamo

Il Presidente

(sig. Gianluigi Privileggio)

---